



Personalamt

Ufficio Personale

ENTSCHEID - DETERMINA

DER GENERALSEKRETÄR

IL SEGRETARIO GENERALE

Christian Caumo

vom **08.07.2026** del**REG. NR.****357**

Gläubiger/Schuldner	creditore/debitore
Raiffeisenkasse Unterland Genossenschaft - B. Franklinstr. 6/Via B. Franklin 6 - 39055 Leifers/Laives MwSt. Nr./P. 00143480218 Gesamtbetrag/Importo totale 2.278,26 €;	

GEGENSTAND:	OGGETTO:
KLAUS OBEXER, GEMEINDEREFERENT - BEZAHLTE BEURLAUBUNG - RÜCKERSTATTUNG DER FINANZIELLEN AUFWÄNDE	KLAUS OBEXER, ASSESSORE - PERMESSI RETRIBUITI - ONERI DA RIMBORSARE

Der Gemeindereferent Klaus Obexer hat bei seinem Arbeitgeber um bezahlte Beurlaubungen zur Ausübung des Mandates gemäß Artikel 79 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 18. August 2000, Nr. 267 ersucht und sie erhalten;

Laut Artikel 80 des oben genannten Gesetzesvertretenden Dekretes muss die Gemeinde, auf dokumentierten Antrag des Arbeitgebers, rückerstatten was dieser, für Löhne und Versicherungen, für die Stunden oder Tage an effektiver Abwesenheit des Arbeitnehmers bezahlt hat;

Mit Antrag vom 02.07.2026 hat der Arbeitgeber Raiffeisenkasse Unterland Genossenschaft um Rückerstattung der Stunden für bezahlte Beurlaubung der Monate April, Mai und Juni 2026 zum Ge-

L'assessore Klaus Obexer ha chiesto ed ottenuto dal suo datore di lavoro di poter fruire di permessi retribuiti per l'espletamento del mandato ai sensi dell'articolo 79 del Decreto Legislativo 18 agosto 2000, n. 267;

In base all'articolo 80 del sopra citato Decreto Legislativo il Comune deve provvedere, su richiesta documentata del datore di lavoro, a rimborsare quanto dallo stesso corrisposto, per retribuzioni ed assicurazioni, per le ore o giornate di effettiva assenza del lavoratore;

Con richiesta del 02.07.2026 il datore di lavoro, Cassa Rurale Bassa Atesina Soc. Coop., ha chiesto il rimborso delle ore per permessi retribuiti per i mesi di aprile, maggio e giugno 2026 per un impor-

sambetrag von 2.278,26 Euro ersucht;

Gesehen das detaillierte Verzeichnis der Stunden für bezahlte Beurlaubungen und die Erklärung zum Ersatz einer Bescheinigung des Gemeindereferenten Klaus Obexer;

Es wird für zweckmäßig erachtet, den verlangten Betrag zurückzuerstatten;

Die Ausgabe in Höhe von 2.278,26 Euro kann im Bilanzkodex 01011.03 „Institutionelle Organe und Aufträge der Verwaltung“ des Haushaltsvoranschlags 2026, welches eine ausreichende Verfügbarkeit aufweist, angelastet werden;

Gestützt auf den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Auf der Grundlage des Haushaltsvollzugsplanes 2026-2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 324 vom 23.12.2025;

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rechnungswesen;

fasst den Entscheid

1. festzustellen, dass der Gemeindereferent Klaus Obexer bei seinem Arbeitgeber um bezahlte Beurlaubungen zur Ausübung des Mandates laut Artikel 79 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 18. August 2000, Nr. 267 ersucht und sie erhalten hat;
2. dem Arbeitgeber Raiffeisenkasse Unterland Genossenschaft den Betrag, den dieser für Löhne und Sozialabgaben, für die Stunden oder Tage an effektiver Abwesenheit des Arbeitnehmers bezahlt hat, wie folgt zurückzuerstatten:

- Zeitraum April, Mai und Juni 2026: 2.278,26 Euro;
3. die Gesamtausgabe wie folgt zu verpflichten:

to di 2.278,26 Euro;

Visti l'elenco dettagliato delle ore di permesso fruito e la dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà dell'assessore Klaus Obexer;

Ritenuto doveroso rimborsare l'importo richiesto;

Rilevato che si può far fronte alla spesa di 2.278,26 Euro con il codice di bilancio 01011.03 „Organi e incarichi istituzionali dell'amministrazione“ del bilancio di previsione 2026, che presenta la richiesta disponibilità di fondi;

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

Sulla base del piano esecutivo di gestione del 2026-2028, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 324 del 23.12.2025;

Visto il Regolamento di contabilità;

determina

1. di dare atto che l'assessore Klaus Obexer ha chiesto ed ottenuto dal suo datore di lavoro di poter fruire di permessi retribuiti per l'espletamento del mandato ai sensi dell'articolo 79 del Decreto Legislativo 18 agosto 2000, n. 267;
2. di rimborsare al datore di lavoro Cassa Rurale Bassa Atesina Soc. Coop. quanto dallo stesso corrisposto, per retribuzioni e contributi sociali, per le ore o giornate di effettiva assenza del lavoratore come segue:

- periodo aprile, maggio e giugno 2026: 2.278,26 Euro;
3. di impegnare la spesa complessiva come segue:

Verwaltungsorgane Institutionelle Organe und Aufträge der Verwaltung - Amtsentschädigungen	Kostenstelle / centro di costo: 10100 Kapitel 01011.03.20100 Artikel 1	capitolo articolo	Organi istituzionali Organi e incarichi istituzio- nali dell'amministrazione - indennità di carica
	Verpflichtung / Impegno / 2026		
Grundlage	2.278,26 €		Imponibile
MwSt.	0 %		IVA
Gesamtsumme	2.278,26 €		Totale

Gegen diesen Entscheid kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Kenntnisnahme beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Entscheid die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente determina ogni interessato può presentare entro 60 giorni dalla conoscenza dello stesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa Regionale, sezione autonoma di Bolzano. Se la determina interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5 del Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza della determina.

* * * * *

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DER GENERALSEKRETÄR

IL SEGRETARIO GENERALE

Christian Caumo

Digital signiertes Dokument

Documento firmato digitalmente

Hashwert administratives Gutachten	HeYnxZdM8MAN+clKoxpXmAXfq31D- JFtV/bvcraQokqc= Christian Caumo	Valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	qAzr+xsUvaCyEKnW+GZQUBuA2xEP5wZ- Q8EiP5ln1GXc= Christian Caumo	Valore hash parere contabile